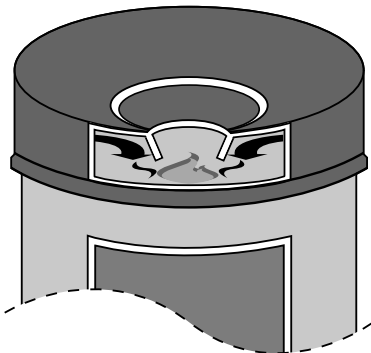
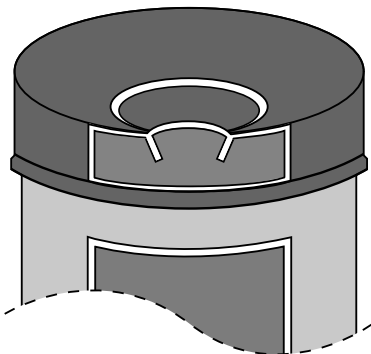


PAPIERKORB SAFE MIT ASCHER RUND

WASTE BASKET SAFE WITH ROUND ASHTRAY



- DE | Entstehung eines Brandes im Ascher.
GB | A fire breaks out in the ashtray.
FR | Un incendie se déclare dans un cendrier.
ES | Se origina un fuego en el cenicero.
NL | Er ontstaat vuur in de asbak.
IT | Si verifica un incendio nel posacenere.
SE | En brand bryter ut i askkoppen.
PL | Powstanie ognia w popielnicy.
RU | Возникновение возгорания внутри пепельницы.



- DE | Aufsteigende Verbrennungsgase werden innen am Flammenlöschkopf gestaut.
GB | Rising combustion gas accumulates inside the fire extinguishing lid.
FR | Du gaz à combustion s'accumule à l'intérieur du couvercle étouffoir..
ES | El gas resultante de la combustión se acumula en la tapa extintora.
NL | Opstijgend brandgas hoopt zich op in het vlamdovend deksel.
IT | Il gas di combustione sale e si accumula all'interno del coperchio autoestinguente.
SE | Den stigande brand-gasen samlas inuti det självsläckande locket.
PL | Wznoszące się opary zostają zatrzymane przez pokrywę samogaszącą.
RU | Накопление угарного газа и заполнение всего внутреннего пространства.

- DE | Unterbrechung der Sauerstoffzufuhr. Das Feuer erstickt.
GB | The oxygen supply is interrupted and the fire is extinguished.
FR | Le débit d'oxygène est réduit. Le feu est éteint.
ES | La entrada de oxígeno se interrumpe. El fuego se extingue.
NL | De zuurstoftoevoer wordt onderbroken, waardoor het vuur dooft.
IT | L'ossigeno finisce. Le fiamme si spengono.
SE | Syretillförseln stryps och elden släcks.
PL | Zostaje przerwany dopływ tlenu. Ogień zostaje ugaszony.
RU | Перекрытие потока кислорода через верхнее отверстие. Естественная ликвидация огня.

DE | Der Flammenlöschkopf sorgt für präventiven Brandschutz ausschließlich im Bereich des Aschers und erstickt dort den Brand. Der untere Bereich des Papierkorbs mit großer Einwurf-Öffnung ist hiervon ausgenommen. Im Falle eines Brandes den Flammenlöschkopf nicht vom Papierkorb nehmen! Inhalt des Aschers kann nach Erlöschen der Flammen weiterglimmen! Vor Abnahme zur Reinigung des Flammenlöschkopfes sicherstellen, dass die Glut erloschen ist. Flammenlöschkopf kann während und nach einem Brand heiß sein!

GB | The flame extinguishing lid provides preventive fire protection exclusively in and around the ash tray, where it extinguishes the fire. The protection does not extend to the bottom part of the waste paper basket with its large opening. In the event of a fire, do not remove the fire extinguishing lid from the waste paper basket! The contents of the ash tray may continue to smoulder after the flames have gone out! Prior to removing and cleaning the fire extinguishing lid, make sure that the embers have been extinguished. The fire extinguishing lid may be hot during and after a fire!

FR | La protection anti-incendie ne s'étend qu'à la partie supérieure du cendrier avec le couvercle étouffoir et non pas à la partie inférieure munie d'une large ouverture. En cas d'incendie, le couvercle étouffoir ne doit pas être enlever de la corbeille à papier ! Le contenu du cendrier peut continuer de brûler même après l'extinction des flammes ! Avant de retirer et de nettoyer le couvercle étouffoir, assurez-vous que les braises soient éteintes. Le couvercle étouffoir peut être brûlant pendant et après un incendie !

ES | La tapa extintora protege contra el fuego exclusivamente en el cenicero, donde sofoca las llamas. La protección no se extiende hasta la parte inferior de la papelera, con su gran apertura. En caso de fuego, la tapa extintora no se debe extraer de la papelera. El contenido podría continuar candente cuando las llamas ya se hayan sofocado. Antes de extraer y limpiar la tapa asegúrese de que los rescoldos están completamente apagados. La tapa extintora puede estar muy caliente durante y tras un fuego.

NL | Het vlamdovend deksel dooft het vuur en biedt preventieve bescherming tegen brand in de asbak. Deze bescherming is niet van toepassing in het onderste gedeelte van de afvalbak (met de grote opening). Indien er vuur ontstaat mag het vlamdovend deksel in geen geval verwijderd worden. Het is mogelijk dat de inhoud van de asbak blijft smeulen nadat het vuur is gedoofd. Voordat u het vlamdovend deksel gaat verwijderen en de asbak gaat reinigen moeten alle verbrandingsresten gedoofd zijn. Het vlamdovend deksel kan zeer heet worden tijdens en na een brand in de afvalbak.

IT | Il coperchio autoestinguente assicura una protezione preventiva antincendio esclusivamente all'interno del posacenere, dove vengono soffocate le fiamme. Il cestino gettacarte situato nella parte inferiore non è dotato di questa protezione. In caso d'incendio, non rimuovere il coperchio autoestinguente dal cestino! Il contenuto del posacenere potrebbe continuare a bruciare fino alla completa estinzione delle fiamme! Prima di rimuovere e pulire il coperchio autoestinguente, assicuratevi che la brace sia spenta. Il coperchio auto-estinguente potrebbe essere caldo durante e dopo l'incendio!

SE | Det självsläckande locket ger förebyggande brandskydd endast i och runt askfatet, där det släcker elden. Skyddet omfattar inte den nedre delen av papperskorgen där den stora öppning sitter. I händelse av brand bör ej det självsläckande locket avlägsnas från papperskorgen! Innehållet i askkoppen kan fortsätta att pyra även efter att lågorna har slocknat. Innan du avlägsnar och rengör det självsläckande locket, se till att glöden är helt släckt. Det självsläckande locket kan bli hett under och efter en brand!

PL | Pokrywa samogasząca ogień zapewnia prewencyjną ochronę przeciwpożarową wyłącznie w popielnicy, w której ogień zostaje slumiony. Ochrona nie rozciąga się na dolną część kosza na śmieci posiadającą duży otwór do wrzucania odpadków. W razie pożaru nie wolno zdejmować pokrywy z kosza! Zawartość popielnicy po ugaszeniu płomieni może się nadal tlić. Przed zdjęciem pokrywy w celu jej wyczyszczenia, należy upewnić się, że żar został całkowicie ugaszony. Uwaga: pokrywa samogasząca w trakcie i po ugaszeniu ognia może pozostać gorąca!

RU | Специальная крышка предотвращает возгорание и тушит пламя только внутри пепельницы. Её свойства не распространяются на нижнее отделение с большим отверстием для мусора. Во избежание пожара не бросайте горящие предметы внутрь корзины. В случае возникновения огня, не снимайте противопожарную крышку. Содержимое пепельницы может продолжать тлеть даже после исчезновения пламени. Перед очисткой пепельницы убедитесь в том, что тление прекратилось. Будьте осторожны, крышка пепельницы может сильно нагреваться!